

AGATA pavyzdžiai

I. Licencinė sutartis dėl įrašo išleidimo

Atlikėjams ir leidėjams dėl įrašo išleidimo, atlyginimo iš įrašo sklaidos pasidalijimo

II. Licencinė sutartis dėl įrašo panaudojimo

Teisių turėtojui (autoriui/atlikėjui/leidėjui ir įrašo naudotojui dėl teisės panaudoti įrašą)

III. Paslaugų sutartis privatiems renginiams

Muzikantams/aktoriams ir jų užsakovams

IV. Paslaugų sutartis įrašų gamybai

Muzikantams/leidėjams ir jų užsakovams

V. Pretenzija dėl nesumokėto atlyginimo ir autorių teisių/gretutinių teisių pažeidimo

VI. Pretenzija dėl neteisėto kūrinio/atlikimo/įrašo panaudojimo

LICENCINĖ SUTARTIS dėl įrašo išleidimo

20 ____ m. _____ d., Nr. _____

Autorius/Atlikėjas	Fonogramų gamintojas
Vardas, pavardė	Vardas, pavardė/Pavadinimas
A/k	A/k arba Įm.k.
Banko sąsk. nr.	A/s
Adresas	Adresas
Tel. Nr.	Tel. Nr.
El. p.	El. p.
	Įgaliotas atstovas: vardas, pavardė, pareigos
(toliau – „Autorius“/ „Atlikėjas“)	(toliau – „Naudotojas“/ „Fonogramų gamintojas“ /kt.

sudarome šią licencinę sutartį dėl turtinių teisių į kūrinius/įrašus, toliau vadinamą „Sutartimi“:

1. Sutarties dalykas

- 1.1.** Autorius/Atlikėjas suteikia Fonogramų gamintojui teisę (licenciją) panaudoti kūrinius/atlikimus ir jų įrašus Sutartyje numatytais būdais, o Fonogramų gamintojas įsipareigoja juos naudoti Sutartyje numatytais sąlygomis ir už suteiktas teises sumokėti Autoriui/Atlikėjui Sutartyje numatytą atlyginimą.
- 1.2.** Kūriniai/atlikimai/įrašai, kuriems taikoma ši sutartis (toliau – „Kūriniai“/ „Atlikimai“/ „Įrašai“), detalizuojami Sutarties PRIEDĖ Nr. 1.

2. Licencijos apimtis ir sąlygos

- 2.1.** Fonogramų gamintojui suteikiamos teisės panaudoti Kūrinius/Atlikimus/Įrašus šiais būdais:

2.1.1.	Įrašo padarymas ir atgaminimas (užfiksavimas, kopijų padarymas bet kokia forma ir būdu)	TAIP/NE
2.1.2.	Platinimas (originalo ar kopijų pardavimas, nuoma, panauda, kt. perdavimas nuosavybėn ar valdyti, importas, eksportas)	TAIP/NE
2.1.3.	Internetas (Įrašo padarymas viešai prieinamu internete ir kt. būdais, kai jis tampa pasiekiamas pasirinktoje vietoje pasirinktu laiku)	TAIP/NE
2.1.4.	Sinchronizavimas (panaudojimas audiovizualinėje medžiagoje: filmuose, klipuose, kt.)	TAIP/NE
2.1.5.	Transliavimas, retransliavimas, muzika verslui (viešas paskelbimas)	Kolektyvinis administravimas (per AGATA, LATGA)
2.1.6.	Viešas atlikimas (taikoma TIK Kūriniams, bet ne Atlikimas/Įrašams)	TAIP/NE/ Kolektyvinis administravimas (per LATGA)

- 2.2.** Licencijos galiojimo laikotarpis (pasirinkti tinkamą):

- ... (skaičius žodžiais) metai nuo Sutarties pasirašymo dienos
- neterminuota (visam teisių galiojimo laikotarpiui)

- 2.3.** Licencijos galiojimo teritorija (pasirinkti tinkamą):

- Lietuvos Respublika
- Šių valstybių teritorijos: ..., ..., ... [išvardinkite]
- Visų pasaulio valstybių teritorijos, išskyrus Lietuvos Respubliką
- Neribota (viso pasaulio) teritorija

- 2.4.** Fonogramų gamintojui suteikiamos teisės NĖRA IŠIMTINĖS, Autorius/Atlikėjas pasilieka teisę pats naudoti įrašus licencijos apimtimi ir licencijuoti/perduoti šias teises tretiesiems asmenims

ARBA

- 2.4.** Fonogramų gamintojui suteikiamos IŠIMTINĖS TEISĖS, Autorius/Atlikėjas neturi teisės pats ateityje naudoti ar perlicencijuoti/perduoti tretiesiems asmenims) Įrašus šios licencijos apimtimi, jei Šalys nesusitaria kitaip.

- 2.5. Fonogramų gamintojas turi teisę **perlicencijuoti** (suteikti/perduoti tretiesiems asmenims) šia Sutartimi įgytas teises savo nuožiūra be atskiro Autoriaus/Atlikėjo sutikimo.

ARBA

- 2.5. Fonogramų gamintojas neturi teisės **perlicencijuoti** (suteikti/perduoti tretiesiems asmenims) šia Sutartimi įgytas teises, jei Šalys nesusitaria kitaip.

2.6. Asmeninės neturtinės Autoriaus/Atlikėjo teisės:

- 2.6.1. Visais atvejais, naudodamas Kūrinius/Atlikimus/Įrašus, Fonogramų gamintojas privalo įvardinti Autorių/Atlikėją:

(įrašyti, kaip turi būti nurodomas Autorius/Atlikėjas)

- 2.6.2. Fonogramų gamintojas, naudodamas Kūrinius/Atlikimus/Įrašus privalo neiškraipyti, kitaip nepakeisti ar bet koku kitu būdu, galinčiu padaryti žalos Autoriaus/Atlikėjo garbei ar reputacijai, nesikėsinti į Kūrinių/Atlikimų/Įrašą.

3. Atlyginimas už suteikiamą licenciją:

- 3.1. Licencija suteikiama neatlygintinai

ARBA

- 3.1. Už suteikiamą licenciją Fonogramų gamintojas sumoka Autoriui/Atlikėjui _____ EUR (*suma žodžiais, EUR*) per 5 (penkis) d. d. nuo Sutarties pasirašymo. Į šią sumą įskaičiuoti visi mokėtini mokesčiai.
- 3.2. Už kiekvieną Fonogramų gamintojo pavėluotą laiką atsiskaityti dieną priskaičiuotinos 0,2 % dydžio kompensacinės palūkanos nuo laiku nesumokėtos sumos, kurios šalių susitarimu yra laikomos minimaliais ir papildomo įrodinėjimo nereikalaujančiais Autoriaus/Atlikėjo nuostoliais dėl tokio Sutarties pažeidimo.
- 3.3. Fonogramų gamintojas sumoka į Autoriaus/Atlikėjo nurodytą banko sąskaitą.
- 3.4. Autorius/Atlikėjas pasilieka teisę gauti atlyginimą už Kūrinių/Atlikimų/Įrašų panaudojimą, kuris mokamas **per kolektyvinio atlikėjų teisių administravimo organizacijas** (atlyginimą už Kūrinių/Atlikimų/Įrašų transliavimą, retransliavimą, viešą paskelbimą, atgaminimą asmeniniais tikslais ir kt.). Susitarimas dėl šio atlyginimo pasidalijimo detalizuojamas Sutarties PRIEDE "Atlyginimas už Kūrinių/Atlikimų/Įrašų panaudojimą", kuris yra neatskiriama šios Sutarties dalis.
- 3.5. Autorius/Atlikėjas turi teisę gauti dalį atlyginimo už bet kokį kitą Įrašų panaudojimą ateityje (platinimą, licencijų tretiesiems asmenims suteikimą ir kt.). Susitarimas dėl šio atlyginimo pasidalijimo detalizuojamas Sutarties PRIEDE "Atlyginimas už Kūrinių/Atlikimų/Įrašų panaudojimą", kuris yra neatskiriama šios Sutarties dalis, arba atskiru susitarimu.

4. Šalių pareiškimai ir kiti įsipareigojimai

- 4.1. Sutarties šalys pareiškia, kad:
- 4.2. **Įrašas padarytas Fonogramų gamintojo iniciatyva ir atsakomybe, jo organizacinėmis pastangomis bei kt. investicijomis, Fonogramų gamintojui priklauso Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme numatytos fonogramų gamintojo teisės į Įrašą bei teisė gauti atlyginimą už Įrašo panaudojimą.**
- 4.2.1. kiekviena turi visas reikiamas teises ir įgaliojimus, reikalingus šiai Sutarčiai sudaryti ir vykdyti;
- 4.2.2. su trečiaisiais asmenimis jos nėra sudariusios Sutarčių, prieštaraujančių šiai Sutarčiai ir darančių šią Sutartį negaliojančia ar galinčių apsunkinti šios Sutarties įgyvendinimą bei vykdymą.
- 4.3. Sutarties šalys įsipareigoja sąžiningai vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus, susilaikyti nuo veiksmų, kuriais būtų pažeistos Sutarties sąlygos, kurie darytų žalą Sutarties šalių interesams, reputacijai.
- 4.4. Šalys susitaria laikyti šios Sutarties sąlygas konfidencialia informacija, ją saugoti ir neatskleisti jos tretiesiems asmenims (ypatingai tiems, kurie savo veikloje konkuruoja/gali konkuruoti su viena iš Šalių)
- 4.5. Šalys susitaria, kad kiekviena turi teisę savarankiškai naudoti Įrašą savireklamos tikslais, kaip savo profesinės praktikos pavyzdį (įskaitant įrašo patalpimą savo paskyroje įvairiose internetinėse platformose).
- 4.6. Fonogramų gamintojas įsipareigoja Autoriaus/Atlikėjo prašymu pateikti visą informaciją apie atgamintų ir išleistų Įrašų kopijų skaičių, pajamas, gautas už realizuotus išleistų Įrašų egzempliorius bei Įrašų padarymą viešai prieinamais, kiek tai susiję su Sutartyje Autoriui/Atlikėjui numatytu atlyginimu.

5. Teisinio konsultavimosi sąlyga

Šalys pavirtina, jog prieš pasirašant šią Sutartį joms buvo sudarytos sąlygos konsultuotis su nepriklausomais teisininkais, gauti AGATA teisinę konsultaciją (AGATA nariams). Jei šalys nepasinaudojo galimybėmis konsultuotis, jos taip nusprendė savo noru ir patvirtina, kad pasirašydamos Sutartį pilnai suprato jos turinį bei pasekmes.

6. Sutarties galiojimas ir nutraukimas

- 6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki įsipareigojimų pagal ją įvykdymo.
- 6.2. Jeigu viena iš Sutarties šalių dėl nenumatytų priežasčių negali įvykdyti kurio nors Sutarties punkto, ji nedelsdama raštu kreipiasi į kitą šalį dėl Sutarties papildymo, pakeitimo ar nutraukimo.
- 6.3. Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja tik raštu sutikus abiem šalims.
- 6.4. Sutartis gali būti nutraukta:
- 6.4.1. rašytiniu Sutarties šalių susitarimu;
- 6.4.2. vienos iš Sutarties šalių rašytiniu reikalavimu, jei kita šalis nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartyje nustatytų įsipareigojimų, apie tai raštu informavus kaltąją Sutarties šalį ne vėliau nei prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų iki numatomo Sutarties nutraukimo;
- 6.4.3. Autoriaus/Atlikėjo rašytiniu pranešimu, jei Fonogramų gamintojas per 6 (šešis) mėnesius nuo Sutarties pasirašymo nepradeda naudoti įrašų įgyvendindamas šia Sutartimi jam suteiktas teises.
Jei Autorius/Atlikėjas, vadovaudamasis šia Sutarties nuostata, vienašališkai nutraukia Sutartį, nutraukimas įsigalioja kitą dieną po pranešimo apie Sutarties nutraukimą pateikimo Fonogramų gamintojui.
- 6.5. Jei kurios nors Sutarties nuostatos taptų neįgyvendinamos, tai neturi įtakos visai Sutarčiai ir kitiems joje numatytiems įsipareigojimams.

7. Šalių ginčų sprendimo tvarka ir atsakomybė

- 7.1. Sutarties šalys privalo atlyginti viena kitai nuostolius, patirtus dėl Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.
- 7.2. Už Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Sutarties šalys atsako Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.
- 7.3. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu jos įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*).
- 7.4. Ginčai dėl šios Sutarties vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus susitarti derybų keliu šalys ginčus sprendžia Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

8. Šalių parašai

Sutartis sudaryta dviem vienodą galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

Autorius/Atlikėjas

Fonogramų gamintojas

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

Licencinės sutarties dėl įrašo išleidimo
 (20____ m. _____ d.
 Nr. _____)

PRIEDAS Nr. 1: KŪRINIAI/JRAŠAI/ATLIKIMAI

Sutartis sudaryta dėl šių Kūrinių/Atlikimų/Įrašų panaudojimo:

1.	Kūrinio pavadinimas	
	Kūrinio autoriai	Muzika:
		Žodžiai:
		Aranžuotė:
	Atlikėjai	
Fonogramų gamintojai		
Trukmė/apimtis		
Žanras/pobūdis/rūšis ir pan.		

2.	Kūrinio pavadinimas	
	Kūrinio autoriai	Muzika:
		Žodžiai:
		Aranžuotė:
	Atlikėjai	
Fonogramų gamintojai		
Trukmė/apimtis		
Žanras/pobūdis/rūšis ir pan.		

3.	Kūrinio pavadinimas	
	Kūrinio autoriai	Muzika:
		Žodžiai:
		Aranžuotė:
	Atlikėjai	
Fonogramų gamintojai		
Trukmė/apimtis		
Žanras/pobūdis/rūšis ir pan.		

<...>

Autorius/Atlikėjas

Fonogramų gamintojas

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

Licencinės sutarties dėl įrašo išleidimo
(20____ m. _____ d.
Nr. _____)

PRIEDAS: Atlyginimas už Kūrinių/Atlikimų/Įrašų panaudojimą

Vadovaudamiesi tarpusavio licencine Sutartimi (, susitariame, kad atlyginimas už Įrašo panaudojimą/realizavimą įsigaliojus šiai Sutarčiai dalijamas taip:

Atlyginimas	Fonogramų gamintojų dalis, %	Atlikėjų (visų) dalis, %	Autorių (visų) dalis, %
Kolektyviai administruojamas ATLIKĖJŲ ir FONOGRAMŲ GAMINTOJŲ atlyginimas (per AGATA)	... %	... %	X
Kolektyviai administruojamas atlyginimas už AUTORIŲ TEISES (per LATGA)	... %	X	... %
Šalių tiesiogiai gaunamas/pasiskirstomas atlyginimas:			
- Fiziniai pardavimai (įskaitant fizinių egz. prekybą internete)	... %*	... %*	... %*
- Internetas (per klausos (<i>streaming</i>), parsisiuntimai (<i>download</i>))	... %*	... %*	... %*
- Pardavimas tretiesiems asmenims naujam panaudojimui (filmams, klipams, reklamoms ir kt.)	... %*	... %*	... %*
- ... [<i>detalizuokite</i>]	... %*	... %*	... %*

* Jei Sutartyje dėl šių panaudojimo būdų nesitariate ir jie į licenciją neįeina, šią lentelės dalį tiesiog išmeskite arba vietoj % įrašykite "Atskiru susitarimu". Susitarsite ateityje, JEIGU/KAI imsitės šių panaudojimų.

Autorius/Atlikėjas**Fonogramų gamintojas**

 (vardas, pavardė, parašas)

 (vardas, pavardė, parašas)

LICENCINĖ SUTARTIS dėl įrašo panaudojimo

20 ____ m. _____ d., Nr. _____

Teisių turėtojas	Licencijos gavėjas
Vardas, pavardė	Vardas, pavardė/Pavadinimas
A/k	A/k arba Įm.k.
Banko sąsk. nr.	A/s
Adresas	Adresas
Tel. Nr.	Tel. Nr.
El. p.	El. p.
	Įgaliotas atstovas: vardas, pavardė, pareigos
(toliau – „Autorius“ / „Atlikėjas“)	(toliau – „Naudotojas“ / „Fonogramos gamintojas“ /kt.

sudarome šią licencinę sutartį dėl įrašo panaudojimo, toliau vadinamą „Sutartimi“:

1. Sutarties dalykas

- 1.1. Teisių turėtojas suteikia Licencijos gavėjui teisę (licenciją) panaudoti Sutartyje numatytus įrašus Sutartyje numatytais būdais,
o Licencijos gavėjas įsipareigoja juos naudoti Sutartyje numatytais sąlygomis ir už suteiktas teises sumokėti Autoriui/Atlikėjui Sutartyje numatytą atlyginimą.
- 1.2. Įrašai, kuriems taikoma ši sutartis (toliau – „Įrašai“), detalizuojami Sutarties **PRIEDE Nr. 1.**

2. Licencijos apimtis ir sąlygos

- 2.1. Licencijos gavėjui suteikiamos teisės panaudoti Įrašus šiais būdais:

2.1.1.	Įrašo padarymas ir atgaminimas (užfiksavimas, kopijų padarymas bet kokia forma ir būdu)	TAIP/NE
2.1.2.	Platinimas (originalo ar kopijų pardavimas, nuoma, panauda, kt. perdavimas nuosavybėn ar valdyti, importas, eksportas)	TAIP/NE
2.1.3.	Internetas (Įrašo padarymas viešai prieinamu internete ir kt. būdais, kai jis tampa pasiekiamas pasirinktoje vietoje pasirinktu laiku)	TAIP/NE
2.1.4.	Sinchronizavimas (panaudojimas audiovizualinėje medžiagoje: filmuose, klipuose, kt.)	TAIP/NE
2.1.5.	Transliavimas, retransliavimas, muzika verslui (viešas paskelbimas)	Kolektyvinis administravimas (per AGATA, LATGA)
2.1.6.	Viešas atlikimas (taikoma TIK Kūriniams, bet ne Atlikimas/Įrašams)	TAIP/NE/ Kolektyvinis administravimas (per LATGA)

- 2.2. Licencijos galiojimo **laikotarpis** (pasirinkti tinkamą):

- ... (skaičius žodžiais) metai nuo Sutarties pasirašymo dienos
 neterminuota (visam teisių galiojimo laikotarpiui)

- 2.3. Licencijos galiojimo **teritorija** (pasirinkti tinkamą):

- Lietuvos Respublika
 Šių valstybių teritorijos: ..., ..., ... [išvardinkite]
 Visų pasaulio valstybių teritorijos, išskyrus Lietuvos Respubliką
 Neribota (viso pasaulio) teritorija

- 2.4. Licencijos gavėjas neturi teisės **perlicencijuoti** (suteikti/perduoti tretiesiems asmenims) šia Sutartimi įgytas teises, jei Šalys nesusitaria kitaip.

- 2.5. Visais atvejais naudodamas Įrašą Licencijos gavėjas privalo įvardinti Teisių turėtoją kaip **autorių/atlikėją/Įrašo leidėją**, neiškraipyti, kitaip nepakeisti ar bet koku būdu, galinčiu padaryti žalos Teisių turėtojo garbei ar reputacijai, nesikėsinti į Įrašą.

3. Atlyginimas

3.1. Licencija suteikiama neatlygintai

ARBA

3.1. Už suteikiamą licenciją Licencijos gavėjas sumoka Teisių turėtoji _____ EUR (*suma žodžiais, EUR*) per 5 (penkis) d. d. nuo Sutarties pasirašymo. Į šią sumą įskaičiuoti visi mokėtini mokesčiai.

3.2. Už kiekvieną Licencijos gavėjo pavėluotą laiką atsiskaityti dieną priskaičiuotinos 0,2 % dydžio kompensacinės palūkanos nuo laiku nesumokėtos sumos, kurios šalių susitarimu yra laikomos minimaliais ir papildomo įrodinėjimo nereikalaujančiais Teisių turėtojo nuostoliais dėl tokio Sutarties pažeidimo.

3.3. Licencijos gavėjas Sutartyje numatytą atlyginimą sumoka į Teisių turėtojo nurodytą banko sąskaitą.

3.4. Teisių turėtojas pasilieka teisę gauti atlyginimą už Įrašų panaudojimą, kuris mokamas **per kolektyvinio atlikėjų teisių administravimo organizacijas** (atlyginimą už Įrašų transliavimą, retransliavimą, viešą paskelbimą, atgaminimą asmeniniais tikslais ir kt.). Susitarimas dėl šio atlyginimo pasidalijimo detalizuojamas Sutarties PRIEDE "Atlyginimas už Įrašų panaudojimą", kuris yra neatskiriama šios Sutarties dalis.

3.5. Teisių turėtojas turi teisę gauti dalį atlyginimo už bet kokį kitą Įrašų panaudojimą ateityje (platinimą, licencijų tretiesiems asmenims suteikimą ir kt.). Susitarimas dėl šio atlyginimo pasidalijimo detalizuojamas Sutarties PRIEDE Atlyginimas už Įrašų panaudojimą, kuris yra neatskiriama šios Sutarties dalis, arba atskiru susitarimu.

4. Šalių pareiškimai ir kiti įsipareigojimai

4.1. Sutarties šalys pareiškia, kad:

4.1.1. kiekviena turi visas reikiamas teises ir įgaliojimus, reikalingus šiai Sutarčiai sudaryti;

4.1.2. su trečiaisiais asmenimis jos nėra sudariusios Sutarčių, prieštaraujančių šiai Sutarčiai ir darančių šią Sutartį negaliojančia ar galinčių apsunkinti šios Sutarties įgyvendinimą bei vykdymą.

4.2. Sutarties šalys įsipareigoja sąžiningai vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus, susilaikyti nuo veiksmų, kuriais būtų pažeistos Sutarties sąlygos, kurie darytų žalą Sutarties šalių interesams, reputacijai.

4.3. Šalys susitaria laikyti šios Sutarties sąlygas konfidencialia informacija, ją saugoti ir neatskleisti jos tretiesiems asmenims (ypatingai tiems, kurie savo veikloje konkuruoja/gali konkuruoti su viena iš Šalių)

4.4. Šalys susitaria, kad kiekviena turi teisę savarankiškai naudoti Įrašą savireklamos tikslais, kaip savo profesinės praktikos pavyzdį (įskaitant įrašo patalpinimą savo paskyroje įvairiose internetinėse platformose).

4.5. Licencijos gavėjas įsipareigoja Teisių turėtojo prašymu pateikti visą informaciją apie atgamtų ir išleistų Įrašų kopijų skaičių, pajamas, gautas už realizuotus išleistų Įrašų egzempliorius bei Įrašų padarymą viešai prieinamais, kiek tai susiję su Sutartyje Teisių turėtoji numatytu atlyginimu.

5. Teisinio konsultavimosi sąlyga

Šalys pavirtina, jog prieš pasirašant šią Sutartį joms buvo sudarytos sąlygos konsultuotis su nepriklausomais teisininkais, gauti AGATA teisinės konsultacijas (AGATA nariams). Jei šalys nepasinaudojo galimybėmis konsultuotis, jos taip nusprendė savo noru ir patvirtina, kad pasirašydamos Sutartį pilnai suprato jos turinį bei pasekmes.

6. Sutarties galiojimas ir nutraukimas

6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki įsipareigojimų pagal ją įvykdymo.

6.2. Jeigu viena iš Sutarties šalių dėl nenumatytų priežasčių negali įvykdyti kurio nors Sutarties punkto, ji nedelsdama raštu kreipiasi į kitą šalį dėl Sutarties papildymo, pakeitimo ar nutraukimo.

6.3. Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja tik raštu sutikus abiem šalims.

6.4. Sutartis gali būti nutraukta:

6.4.1. rašytiniu Sutarties šalių susitarimu;

6.4.2. vienos iš Sutarties šalių rašytiniu reikalavimu, jei kita šalis nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartyje nustatytų įsipareigojimų, apie tai raštu informavus kaltąją Sutarties šalį ne vėliau nei prieš 15 (penkiolika) kalendorinių dienų iki numatomo Sutarties nutraukimo;

6.4.3. Teisių turėtojo rašytiniu pranešimu, jei Licencijos gavėjas per 6 (šešis) mėnesius nuo Sutarties pasirašymo nepradeda naudoti Įrašų įgyvendindamas šia Sutartimi jam suteiktas teises.

Jei Teisių turėtojas, vadovaudamasis šia Sutarties nuostata, vienašališkai nutraukia Sutartį, nutraukimas įsigalioja kitą dieną po pranešimo apie Sutarties nutraukimą pateikimo Licencijos gavėjui.

6.5. Jei kurios nors Sutarties nuostatos taptų neįgyvendinamos, tai neturi įtakos visai Sutarčiai ir kitiems joje numatytiems įsipareigojimams.

7. Šalių ginčų sprendimo tvarka ir atsakomybė

- 7.1. Sutarties šalys privalo atlyginti viena kitai nuostolius, patirtus dėl Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.
- 7.2. Už Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Sutarties šalys atsako Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.
- 7.3. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu jos įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*).
- 7.4. Ginčai dėl šios Sutarties vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus susitarti derybų keliu šalys ginčus sprendžia Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

8. Šalių parašai

Sutartis sudaryta dviem vienodą galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

Teisių turėtojas

(vardas, pavardė, parašas)

Licencijos gavėjas

(vardas, pavardė, parašas)

Licencinės sutarties dėl įrašo panaudojimo
(20____ m. _____ d.
Nr. _____)

PRIEDAS Nr. 1: ĮRAŠAI

Sutartis sudaryta dėl šių įrašų panaudojimo:

1.	Kūrinio pavadinimas	
	Kūrinio autoriai	Muzika:
		Žodžiai:
		Aranžuotė:
	Atlikėjai	
Fonogramų gamintojai		
Trukmė/apimtis		
Žanras/pobūdis/rūšis ir pan.		

2.	Kūrinio pavadinimas	
	Kūrinio autoriai	Muzika:
		Žodžiai:
		Aranžuotė:
	Atlikėjai	
Fonogramų gamintojai		
Trukmė/apimtis		
Žanras/pobūdis/rūšis ir pan.		

3.	Kūrinio pavadinimas	
	Kūrinio autoriai	Muzika:
		Žodžiai:
		Aranžuotė:
	Atlikėjai	
Fonogramų gamintojai		
Trukmė/apimtis		
Žanras/pobūdis/rūšis ir pan.		

<...>

Teisių turėtojas

(vardas, pavardė, parašas)

Licencijos gavėjas

(vardas, pavardė, parašas)

Licencinės sutarties dėl įrašo panaudojimo

(20__ m. _____ d.

Nr. _____)

PRIEDAS: Atlyginimas už įrašų panaudojimą

Vadovaudamiesi tarpusavio licencine Sutartimi (20__-__-__, Nr. _____) susitariame, kad atlyginimas už įrašo panaudojimą/realizavimą įsigaliojus šiai Sutarčiai dalijamas taip:

Atlyginimas	Fonogramų gamintojų dalis, %	Atlikėjų (visų) dalis, %	Autorių (visų) dalis, %
Kolektyviai administruojamas ATLIKĖJŲ ir FONOGRAMŲ GAMINTOJŲ atlyginimas (per AGATA)	... %	... %	
Kolektyviai administruojamas atlyginimas už AUTORIŲ TEISES (per LATGA)	... %		... %
Šalių tiesiogiai gaunamas/pasiskirstomas atlyginimas:			
- Fiziniai pardavimai (įskaitant fizinių egz. prekybą internete)	... %*	... %*	... %*
- Internetas (per klausos (<i>streaming</i>), parsisiuntimai (<i>download</i>))	... %*	... %*	... %*
- Pardavimas tretiesiems asmenims naujam panaudojimui (filmams, klipams, reklamoms ir kt.)	... %*	... %*	... %*
- ... [<i>detalizuokite</i>]	... %*	... %*	... %*

* Jei Sutartyje dėl šių panaudojimo būdų nesitariate ir jie į licenciją neįeina, tai įrašykite "Atskiru susitarimu". Susitarsite ateityje, JEIGU/KAI imsite šių panaudojimų.

Autorius/Atlikėjas_____
(vardas, pavardė, parašas)**Fonogramų gamintojas**_____
(vardas, pavardė, parašas)

PASLAUGŲ SUTARTIS privatiems renginiams

20 ____ m. _____ d., Nr. _____

I. Bendroji dalis

Vardas, pavardė
A/k
Adresas
Tel. Nr.
El. p.
Banko sąsk. nr. LXXX XXXX XXXX XXXX
(toliau – „Atlikėjas“)

Vardas, pavardė/Pavadinimas
A/k arba Įm.k.
Adresas
Tel. Nr.
El. p.
Įgaliotas atstovas: vardas, pavardė, pareigos
(toliau – „Užsakovas“)

sudarome šią paslaugų sutartį dėl pasirodymo privačiame renginyje, vadinamą „Sutartimi“:

1. Sutarties dalykas

- 1.1. Atlikėjas įsipareigoja suteikti Užsakovui Sutartyje numatytas paslaugas privačiame renginyje, o Užsakovas už suteiktas paslaugas Atlikėjui įsipareigoja sumokėti Sutartyje numatytą atlyginimą.
- 1.2. Šios Sutarties pagrindu užsakomos ir teikiamos paslaugos (toliau – „Paslaugos“), jų apimtis, reikalavimai, kaina ir kitos teikimo sąlygos detalizuojamos Sutarties **Specialiojoje dalyje**.

2. Šalių įsipareigojimai

- 2.1. Atlikėjas įsipareigoja:
 - 2.1.1. teikdamas paslaugas vadovautis Užsakovo pateikta turinio medžiaga ir informacija, atsižvelgti į Užsakovo išreikštus pageidavimus (išskyrus tokius, kurie prieštarauja įstatymams) ir individualius poreikius;
 - 2.1.2. Visapusiškai bendradarbiauti su Užsakovu, siekdamas detalizuoti jo poreikius ir užtikrinti, kad teikiamos Paslaugos atitiktų tuos poreikius, tenkintų protingus Užsakovo lūkesčius ir interesus.
 - 2.1.3. Paslaugas teikti sąžiningai ir kokybiškai, laikantis visų tokio pobūdžio Paslaugoms taikomų kokybės reikalavimų, pasitelkiant savo geriausią profesinę patirtį.
- 2.2. Užsakovas įsipareigoja:
 - 2.2.1. Laikytis šioje Sutartyje, numatytų įsipareigojimų, vykdyti juos laiku ir tinkamai.
 - 2.2.2. Pateikti Paslaugų teikėjui visą informaciją, reikalingą Paslaugoms teikti pagal Sutartyje numatytus reikalavimus;
 - 2.2.3. Užtikrinti Paslaugų teikėjui galimybę pasinaudoti visa informacija, duomenimis, dokumentais, įranga, patalpomis, kurių pagrįstai reikia, kad Paslaugų teikėjas įvykdytų šia Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;
 - 2.2.4. Sąžiningai įvertinti ir priimti Paslaugų teikimo rezultatus, pasirašydamas Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą bei atsiskaityti už Suteiktas Paslaugas Sutartyje numatyta tvarka.

3. Autorių, atlikėjų ir fonogramos gamintojų teisės

- 3.1. Ši Sutartis neapima autorių, atlikėjų ar fonogramos gamintojų teisių į kūrinius bei atlikimus, susijusius su Paslaugų teikimu, išskyrus Užsakovui suteikiamą teisę pasidaryti įrašą ir naudoti jį **išimtinai asmeninėms reikmėms, jo neviešinant**.
- 3.2. Dėl teisių naudoti su Paslaugų teikimu susijusius kūrinius, atlikimus, jų įrašus bet kokiais kitais būdais turi būti sudaromi atskiri raštiški susitarimai, kuriuose numatomas atlyginimas ir kitos panaudojimo sąlygos.

4. Šalių pareiškimai ir kiti įsipareigojimai

- 4.1. Sutarties šalys pareiškia, kad:
 - 4.1.1. kiekviena turi visas reikiamas teises ir įgaliojimus, reikalingus šiai Sutarčiai sudaryti;
 - 4.1.2. su trečiaisiais asmenimis jos nėra sudariusios Sutarčių, prieštaraujančių šiai Sutarčiai ir darančių šią Sutartį negaliojančia ar galinčių apsunkinti šios Sutarties įgyvendinimą bei vykdymą.
- 4.2. Sutarties šalys įsipareigoja sąžiningai vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus, susilaikyti nuo veiksmų, kuriais būtų pažeistos Sutarties sąlygos, kurie darytų žalą Sutarties šalių interesams, reputacijai.
- 4.3. Šalys susitaria laikyti šios Sutarties sąlygas konfidencialia informacija, ją saugoti ir neatskleisti jos tretiesiems asmenims (ypatingai tiems, kurie savo veikloje konkuruoja/gali konkuruoti su viena iš Šalių).

5. Sutarties įsigaliojimas, keitimas, nutraukimas

- 5.1. **Sutartis įsigalioja nuo Sutartyje numatyto avanso sumokėjimo dienos. Užsakovui laiku nesumokėjus avanso Sutartis nepradedą galioti, joje numatyti įsipareigojimai netaikomi nė vienai iš Šalių.** Jei avansas nėra numatytas, Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos. Visais atvejais Sutartis galioja iki joje numatytų įsipareigojimų įvykdymo.

- 5.2. Jeigu viena iš Sutarties šalių dėl nenumatytų priežasčių negali įvykdyti kurio nors Sutarties punkto, ji nedelsdama raštu kreipiasi į kitą šalį dėl Sutarties papildymo, pakeitimo ar nutraukimo.
- 5.3. Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja tik raštu sutikus abiem šalims.
- 5.4. Sutartis gali būti nutraukta:
 - 5.4.1. rašytiniu Sutarties šalių susitarimu;
 - 5.4.2. vienos iš Sutarties šalių rašytiniu reikalavimu, jei kita šalis nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartyje nustatytų įsipareigojimų, apie tai raštu informavus kaltąją Sutarties šalį;
 - 5.4.3. bet kuriuo metu vienos iš šalių vienašaliu pareiškimu, sumokant kitai šaliai 3.1 p. numatytą kompensaciją, jei tai daroma likus mažiau nei 15 kalendorinių dienų iki Sutartyje numatytos Paslaugų datos.
- 5.5. Jei kurios nors Sutarties nuostatos taptų neįgyvendinamos, tai neturi įtakos visai Sutarčiai ir kitiems joje numatytiems įsipareigojimams.

6. Šalių ginčų sprendimo tvarka ir atsakomybė

- 6.1. Užsakovas, atsisakęs Atlikėjo Paslaugų likus mažiau nei 15 kalendorinių dienų iki Sutartyje numatytos Paslaugų datos arba nesudaręs Atlikėjui sąlygų tinkamai suteikti Paslaugas ir taip pažeidęs sutartį, neturi teisės reikalauti grąžinti avansu sumokėtą sumą. Ši suma yra laikoma minimaliais papildomo įrodinėjimo nereikalaujančiais Atlikėjo nuostoliais dėl Sutartinių įsipareigojimų nevykdymo.
- 6.2. Atlikėjas, atsisakęs suteikti Paslaugas likus mažiau nei 15 kalendorinių dienų iki Sutartyje numatytos Paslaugų datos ir taip pažeidęs Sutartį, privalo grąžinti Užsakovui avansu gautą atlyginimo sumą ir sumokėti tokio paties dydžio kompensaciją (ši suma yra laikoma minimaliais papildomo įrodinėjimo nereikalaujančiais Užsakovo nuostoliais dėl Sutartinių įsipareigojimų nevykdymo) arba, jei pats Atlikėjas Paslaugų suteikti negali **dėl sveikatos būklės (patvirtintos gyd. pažyma)**, jis turi teisę pasiūlyti Užsakovui kitą atlikėją, kuris galėtų Užsakovui suteikti panašaus pobūdžio ir lygio Paslaugas Sutartyje numatytomis sąlygomis.
- 6.3. Jei 4.1-4.2 p. numatyta kompensacija dėl Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo nepadengia visų nukentėjusios Šalies faktiškai patirtų nuostolių, kita šalis privalo juos atlyginti.
- 6.4. Už Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Sutarties šalys atsako Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.
- 6.5. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu jos įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*).
- 6.6. Ginčai dėl šios Sutarties vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus susitarti derybų keliu šalys ginčus sprendžia Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

7. Baigiamosios nuostatos

Sutartis sudaryta dviem vienodą galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

Atlikėjas

Užsakovas

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

II. Specialioji dalis

4. UŽSAKOMOS PASLAUGOS

4.1.	Pobūdis:	Koncertas? Renginio programa ir vedimas (vestuvės/ privati įmonės šventė/ kt?)
4.2.	Data, laikas:	
4.3.	Trukmė:	
4.4.	Vieta:	
4.5.	Šalis, atsakinga už aprūpinimą reikiama įranga	Užsakovas? Atlikėjas?
4.6.	Kelionės ir/ar įrangos nuomos išlaidos:	Nekompensuojamos (įskaičiuota į Paslaugų kainą)? Kompensuojama _____ EUR prie atlyginimo sumos?

5. UŽSAKOVO INDIVIDUALŪS POREIKIAI

Atlikėjas, teikdamas Paslaugas, privalo atsižvelgti į šiuos Užsakovo reikalavimus:

6. ATLYGINIMO DYDIS, MOKĖJIMO TVARKA IR TERMINAI

6.1. Užsakovas Atlikėjui už suteiktas Sutartyje numatytas Paslaugas sumoka **1000 EUR (suma žodžiais)** atlyginimą.

6.2. Šis atlyginimas mokamas tokia tvarka:

6.2.1.	500 EUR (suma žodžiais)	avansu per 3 (tris) kalendorines dienas nuo Sutarties pasirašymo Jei Sutartis nutraukiama likus 15 kalendorinių dienų iki numatytos Paslaugų teikimo datos ar anksčiau, Užsakovo prašymu Atlikėjas jam grąžina avansu sumokėtą sumą. Jei Užsakovas vienašališkai nutraukia Sutartį likus mažiau nei 15 kalendorinių dienų iki numatytos Paslaugų teikimo datos, sumokėtas avansas jam nėra grąžinamas.
6.2.2.	500 EUR (suma žodžiais)	ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas po Sutartyje numatytų Paslaugų suteikimo ir sąskaitos pateikimo.

6.3. Užsakovas taip pat sumoka Atlikėjui **200 EUR (suma žodžiais)** kelionės ir/ar įrangos nuomos išlaidoms padengti per **5 (penkias)** kalendorines dienas po Sutartyje numatytų Paslaugų suteikimo.

6.4. Mokesčiai:

Pasirinkite:			
<input type="checkbox"/>	6.4.1.	Jei Atlikėjas Paslaugas teikia vykdydamas Individualią veiklą pagal pažymą	Užsakovas iš atlyginimo sumos išskaičiuoja ir sumoka Gyventojų pajamų mokestį, kt. mokesčius ir įmokas Atlikėjas moka pats.
<input type="checkbox"/>	6.4.2.	Jei Atlikėjas teikia vienkartinio pobūdžio paslaugas neregistruojant Individualios veiklos	Užsakovas iš atlyginimo sumos išskaičiuoja ir sumoka Gyventojų pajamų mokestį.

6.5. Atlyginimas už Paslaugas, jo dydis, mokėjimo tvarka ir terminai numatomi Sutarties **Specialiojoje dalyje**.

6.6. Už kiekvieną pavėluotą laiką atsiskaityti dieną priskaičiuotinos 0,02 % dydžio kompensacinės palūkanos nuo laiku nesumokėtos sumos, kurios šalių susitarimu yra laikomos minimaliais ir papildomo įrodinėjimo nereikalaujančiais Atlikėjo nuostoliais dėl tokio Sutarties pažeidimo.

6.7. Numatytą atlyginimą Užsakovas sumoka į Sutartyje nurodytą Atlikėjo banko sąskaitą.

Atlikėjas

Užsakovas

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

Prie Paslaugų sutarties privatiems renginiams
(20____ - ____ - ____, Nr. _____)

PASLAUGŲ PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTAS

Vadovaudamiesi 20____ - ____ - ____ Paslaugų teikimo sutartimi Nr. _____ (toliau - Sutartis)

pasirašome šį PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTĄ (toliau – Aktas), kuriuo yra patvirtiname, kad:

1. Atlikėjas Sutartyje nurodytomis sąlygomis pagal Užsakovo keliamus reikalavimus suteikė Užsakovui Sutartyje numatytas paslaugas;
2. Užsakovas Sutartyje numatytas paslaugas priima kaip suteiktas tinkamai, pretenzijų dėl suteiktų paslaugų kokybės ar terminų Paslaugų teikėjui neturi.
3. Vadovaujantis sutartimis Užsakovas Atlikėjui sumokėjo **500 EUR (penkis šimtus Eurų)** avansu, Likusius **500 EUR (penkis šimtus Eurų)** turi sumokėti ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo šio akto pasirašymo. Užsakovas iš nurodytos atlyginimo sumos išskaičiuoja atitinkamus mokesčius.
4. Aktas pasirašomas dviem egzemplioriais, po vieną Atlikėjui ir Užsakovui.

Atlikėjas

Užsakovas

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

PASLAUGŲ SUTARTIS įrašų gamybai

20 ____ m. _____ d., Nr. _____

<p>Vardas, pavardė A/k Adresas Tel. Nr. El. p. Banko sąsk. nr. LXXX XXXX XXXX XXXX (toliau – „Užsakovas“)</p>	ir	<p>Vardas, pavardė/Pavadinimas A/k arba Įm.k. Adresas Tel. Nr. El. p. Įgaliotas atstovas: vardas, pavardė, pareigos (toliau – „Paslaugų teikėjas“)</p>
---	----	--

sudarome šią paslaugų sutartį (toliau „Sutartis“):

1. Sutarties dalykas

- 1.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja suteikti Užsakovui technines muzikos įrašo gamybos (įrašymo) paslaugas, Užsakovas už suteiktas paslaugas įsipareigoja sumokėti Sutartyje numatytą atlyginimą.
- 1.2. Šios Sutarties pagrindu užsakomos ir teikiamos paslaugos (toliau – „Paslaugos“):

1.2.1.	Pobūdis:	Užsakovo inicijuojama ir organizuojama muzikos įrašų gamyba
1.2.2.	Data, laikas:	
1.2.3.	Trukmė:	
1.2.4.	Vieta:	
1.2.5.	Šalis, atsakinga už aprūpinimą reikiama įranga	Paslaugų teikėjas

2. Šalių įsipareigojimai

- 2.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:
- 2.1.1. Teikdamas paslaugas vadovautis Užsakovo pateikta turinio medžiaga ir informacija, atsižvelgti į Užsakovo išreikštus pageidavimus (išskyrus tokius, kurie prieštarauja įstatymams) ir individualius poreikius;
- 2.1.2. Visapusiškai bendradarbiauti su Užsakovu, siekdamas detalizuoti jo poreikius ir užtikrinti, kad teikiamos Paslaugos atitiktų tuos poreikius, tenkintų protingus Užsakovo lūkesčius ir interesus.
- 2.1.3. Paslaugas teikti sąžiningai ir kokybiškai, laikantis visų tokio pobūdžio Paslaugoms taikomų kokybės reikalavimų, pasitelkiant savo geriausią profesinę patirtį.
- 2.2. Užsakovas įsipareigoja:
- Laikytis šioje Sutartyje, numatytų įsipareigojimų, vykdyti juos laiku ir tinkamai.
- 2.2.2. Pateikti Paslaugų teikėjui visą informaciją, reikalingą Paslaugoms teikti pagal Sutartyje numatytus reikalavimus;
- 2.2.3. Užtikrinti Paslaugų teikėjui galimybę pasinaudoti visa informacija, duomenimis, dokumentais, įranga, patalpomis, kurių pagrįstai reikia, kad Paslaugų teikėjas įvykdytų šia Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus;
- 2.2.4. Sąžiningai įvertinti ir priimti Paslaugų teikimo rezultatus, pasirašydamas Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą bei atsiskaityti už Suteiktas Paslaugas Sutartyje numatyta tvarka.

3. Autorių, atlikėjų ir fonogramos gamintojų teisės

- 3.1. Ši Sutartis neapima autorių, atlikėjų ar fonogramos gamintojų teisių į kūrinius bei atlikimus, susijusius su Paslaugų teikimu.
- 3.2. Dėl teisių naudoti su Paslaugų teikimu susijusius kūrinius, atlikimus, jų įrašus bet kokiais kitais būdais turi būti sudaromi atskiri raštiški susitarimai, kuriuose numatomas atlyginimas ir kitos panaudojimo sąlygos.

4. Atlyginimas

- 4.1. Užsakovas Paslaugų teikėjui už suteiktas Sutartyje numatytas Paslaugas sumoka _____ EUR (suma žodžiais) atlyginimą. Į šią sumą įskaičiuoti visi mokesčiai.
- 4.2. Atlyginimas mokamas ne vėliau kaip per 5 (penkias) kalendorines dienas po Sutartyje numatytų Paslaugų suteikimo ir sąskaitos gavimo dienos.

- 4.3. Už kiekvieną pavėluotą laiką atsiskaityti dieną priskaičiuotinos 0,02 % dydžio kompensacinės palūkanos nuo laiku nesumokėtos sumos, kurios šalių susitarimu yra laikomos minimaliais ir papildomo įrodinėjimo nereikalaujančiais Atlikėjo nuostoliais dėl tokio Sutarties pažeidimo.
- 4.4. Numatytą atlyginimą Užsakovas sumoka į Sutartyje nurodytą Paslaugų teikėjo banko sąskaitą.

5. Šalių pareiškimai ir kiti įsipareigojimai

- 5.1. Sutarties šalys patvirtina, kad Sutartimi užsakomos tik techninės muzikos įrašo gamybos paslaugos, **Paslaugų teikėjas nėra fonogramos gamintojas Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo prasme, nes įrašas gaminamas ne jo atsakomybe ir iniciatyva, todėl jis neįgyja jokių teisių naudoti Paslaugų rezultatą.**
- 5.2. Sutarties šalys pareiškia, kad:
 - 5.2.1. kiekviena turi visas reikiamas teises ir įgaliojimus, reikalingus šiai Sutarčiai sudaryti;
 - 5.2.2. su trečiaisiais asmenimis jos nėra sudariusios Sutarčių, prieštaraujančių šiai Sutarčiai ir darančių šią Sutartį negaliojančia ar galinčių apsunkinti šios Sutarties įgyvendinimą bei vykdymą.
- 5.3. Sutarties šalys įsipareigoja sąžiningai vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus, susilaikyti nuo veiksmų, kuriais būtų pažeistos Sutarties sąlygos, kurie darytų žalą Sutarties šalių interesams, reputacijai.
- 5.4. Šalys susitaria laikyti šios Sutarties sąlygas konfidencialia informacija, ją saugoti ir neatskleisti jos tretiesiems asmenims (ypatingai tiems, kurie savo veikloje konkuruoja/gali konkuruoti su viena iš Šalių).

6. Sutarties įsigaliojimas, keitimas, nutraukimas

Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki joje numatytų įsipareigojimų įvykdymo.

- 6.1. Jeigu viena iš Sutarties šalių dėl nenumatytų priežasčių negali įvykdyti kurio nors Sutarties punkto, ji nedelsdama raštu kreipiasi į kitą šalį dėl Sutarties papildymo, pakeitimo ar nutraukimo.
- 6.2. Sutarties papildymai ir pakeitimai galioja tik raštu sutikus abiem šalims.
- 6.3. Sutartis gali būti nutraukta:
 - 6.3.1. rašytiniu Sutarties šalių susitarimu;
 - 6.3.2. vienos iš Sutarties šalių rašytiniu reikalavimu, jei kita šalis nevykdo ar netinkamai vykdo Sutartyje nustatytų įsipareigojimų, apie tai raštu informavus kaltąją Sutarties šalį;
- 6.4. Jei kurios nors Sutarties nuostatos taptų neįgyvendinamos, tai neturi įtakos visai Sutarčiai ir kitiems joje numatytiems įsipareigojimams.

7. Šalių ginčų sprendimo tvarka ir atsakomybė

- 7.1. Sutarties šalys privalo atlyginti viena kitai nuostolius, patirtus dėl Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.
- 7.2. Už Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymą ar netinkamą vykdymą Sutarties šalys atsako Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.
- 7.3. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu jos įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (*force majeure*).
- 7.4. Ginčai dėl šios Sutarties vykdymo sprendžiami derybomis. Nepavykus susitarti derybų keliu šalys ginčus sprendžia Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

8. Baigiamosios nuostatos

Sutartis sudaryta dviem vienodą galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

Užsakovas

(vardas, pavardė, parašas)

Paslaugų teikėjas

(vardas, pavardė, parašas)

Prie Paslaugų sutarties įrašų gamybai
(20____-____-____, Nr. _____)

PASLAUGŲ PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTAS

Vadovaudamiesi 2017-____-____ Paslaugų teikimo sutartimi Nr. _____ (toliau - Sutartis)

pasirašome šį PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTĄ (toliau – Aktas), kuriuo yra patvirtiname, kad:

1. Paslaugų teikėjas *Sutartyje nurodytomis sąlygomis pagal Užsakovo keliamus reikalavimus suteikė Užsakovui Sutartyje numatytas paslaugas;*
2. Užsakovas Sutartyje numatytas paslaugas priima kaip suteiktas tinkamai, pretenzijų dėl suteiktų paslaugų kokybės ar terminų Paslaugų teikėjui neturi.
3. Vadovaujantis sutartimi Užsakovas Paslaugų teikėjui turi sumokėti _____ **EUR** (*suma žodžiais*), įskaitant visus mokesčius, ne vėliau kaip per **5 darbo dienas** nuo šio akto pasirašymo.
4. Aktas pasirašomas dviem egzemplioriais, po vieną Užsakovui ir Paslaugų teikėjui.

Užsakovas

Paslaugų teikėjas

(vardas, pavardė, parašas)

(vardas, pavardė, parašas)

Jūsų Vardas Pavardė
Adresas

Užsakovo Vardas Pavardė arba Pavadinimas

adresas

el. p.

20____-____-____

PRETENZIJA DĖL NESUMOKĖTO ATLYGINIMO IR AUTORIŲ TEISIŲ/GRETUTINIŲ TEISIŲ PAŽEIDIMO

Faktinės aplinkybės

Aš, **Vardas Pavardė** ir užsakovas [**Vardas, Pavardė arba Pavadinimas**] 20____-____-____ sudarėme sutartį dėl [...]. Sutartyje įsipareigojau [pvz. sukurti radijo šaukinį, pagaminti jo įrašą ir perduoti užsakovui], užsakovas [**Vardas, Pavardė arba Pavadinimas**] įsipareigojo man už minėtas paslaugas sumokėti [...] EUR atlyginimą.

Visus savo sutartinius įsipareigojimus pilnai įvykdžiau: [pvz. sukūriau, įrašiau ir perdaviau užsakovui], tačiau užsakovas [**Vardas, Pavardė arba Pavadinimas**] iki šios dienos nesumokėjo man sutarto atlyginimo.

Teisinis pagrindas

Vadovaujantis LR Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu (toliau – ATGTJ) man priklauso išimtinės teisės į šiuos įrašus spręsti ar ir kokiomis sąlygomis.

ATGTJ 15 str. 1 d. numato, kad „**Autorius turi išimtinės teises leisti arba uždrausti šiuos veiksmus:**

- 1) atgaminti kūrinių bet kokia forma ar būdu;
- 2) išleisti kūrinių;
- 3) versti kūrinių;
- 4) adaptuoti, aranžuoti, inscenizuoti ar kitaip perdirbti kūrinių;
- 5) platinti kūrinių originalą ar jo kopijas parduodant, nuomojant, teikiant panaudai ar kitaip perduodant nuosavybėn arba valdyti, taip pat importuojant, eksportuojant;
- 6) viešai rodyti kūrinių originalą ar kopijas;
- 7) viešai atlikti kūrinių bet kokiais būdais ir priemonėmis;
- 8) **transliuoti, retransliuoti ir kitaip viešai skelbti kūrinių, įskaitant jo padarymą viešai prieinamu kompiuterių tinklais (internete)“;**

ATGTJ 15 str. 2 d. numato, kad „**bet koks kūrinių originalo ar jo kopijų panaudojimas be autoriaus, jo teisių perėmėjo ar jo tinkamai įgalioto asmens leidimo yra laikomas neteisėtu“;**

ATGTJ 15 str. 2 d. numato, kad „Autorius turi teisę gauti autorinį atlyginimą už kiekvieną kūrinių naudojimo būdą, susijusį su autorių turinėmis teisėmis, nurodytomis šio straipsnio 1 dalyje“;

Reikalavimas

Griežtai nesutinku, kad mano kūriniai ir įrašai būtų naudojami, kol atlyginimas už suteiktas paslaugas man nebus sumokėtas.

Prašau nedelsiant nutraukti mūsų tarpusavio susitarimo bei mano teisių pažeidimus ir **už suteiktas paslaugas bei teisę naudoti mano įrašus sumokėti man sutartą [...] EUR atlyginimą.**

Tikiu, kad vertinate savo įmonės dalykinę reputaciją ir geranoriškai išspręsite susiklosčiusią situaciją, tačiau nesulaukęs Sutartyje nurodyto atlyginimo per 10 dienų, esu pasirengęs ginti savo pažeistus interesus teisinėmis priemonėmis.

Pagarbiai,

Vardas pavardė

Jūsų Vardas Pavardė
Adresas

Naudotojas Vardas Pavardė arba Pavadinimas

adresas

el. p.

20____-____-____

PRETENZIJA DĖL NETEISĖTO KŪRINIO/ATLIKIMO/JRAŠO PANAUDOJIMO

Faktinės aplinkybės

Vardas Pavardė savo prekės/paslaugos/filmo/kt. reklamoje panaudojo mano kūrinį/atlikimą/jrašą. Reklama pakartotinai transliuojama per TV/radiją, viešai skelbiama viešose vietose, prieinama internete. Vadovaujantis LR Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu, man priklauso išimtinės teisės spręsti dėl mano kūrinių/atlikimų/jrašų panaudojimo (leisti/uždrausti), tačiau minėtas panaudojimas nebuvo niekaip su manimi suderintas, vykdomas be mano leidimo/sutikimo, t.y. pažeidžiant mano įstatyme numatytas teises.

Teisinis pagrindas

Vadovaujantis LR Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymu (toliau – ATGTĮ) man priklauso išimtinės teisės spręsti ar ir kokiomis sąlygomis bus naudojami mano kūriniai/atlikimai/jrašai.

ATGTĮ 53 straipsnis. Atlikėjų turtinės teisės

1. Atlikėjas turi išimtinės teises leisti arba uždrausti šiuos veiksmus:

- 1) transliuoti, retransliuoti ir kitaip viešai skelbti neįrašytą (neužfiksuotą) atlikimą, išskyrus tuos atvejus, kuriais pats atlikimas yra radijo ar televizijos laida;
- 2) įrašyti neįrašytą (neužfiksuotą) atlikimą;
- 3) atgaminti atlikimo įrašą;
- 4) padaryti atlikimo įrašą viešai prieinamą;
- 5) platinti atlikimo įrašą arba jo kopijas juos parduodant, nuomojant, teikiant panaudai ar kitaip perduodant nuosavybėn arba valdyti, taip pat juos importuojant ir eksportuojant.

73 straipsnis. Autorių teisių, gretutinių teisių ir sui generis teisių pažeidimas

Autorių teisių, gretutinių teisių ar sui generis teisių pažeidimu laikomi veiksmai, kuriais pažeidžiamos bet kurios šio įstatymo ir kitų įstatymų saugomos autorių teisės, gretutinės teisės ar sui generis teisės.

Reikalavimas

Griežtai nesutinku, kad mano kūriniai/atlikimai/jrašai būtų naudojami be mano sutikimo ir nemokant man už tai atlyginimo.

Prašau nedelsiant nutraukti neteisėtą mano kūrinių/atlikimų/jrašų panaudojimą ir sumokėti man _____ EUR kompensaciją už mano autoriaus/atlikėjo teisių pažeidimą.

Tikiuosi, kad mano teises pažeidžiantis neteisėtas panaudojimas nebuvo piktavališkas ir išspręsimas susiklosčiusią situaciją taikaus susitarimo būdu. Tačiau, nesulaukęs nurodytos kompensacijos per 10 dienų, esu pasirengęs ginti savo pažeistus interesus teisinėmis priemonėmis.

Pagarbiai,

Vardas pavardė